

Neonatal • د نويو زېږېدلو ماشومانو څانگه

د مور او پلار مرسته

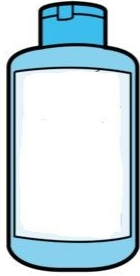

Föräldramedverkan

<p>تاسی د خپل ماشوم دپاره مهم یاست! دا یوه مرسته ده چی ستاسی د خپل ماشوم څخه په روغتون کی پیژندل پیدا کی.</p> <p>Du är viktig för barnet! Detta är en hjälp för att lära känna ditt barn här på sjukhuset.</p>	
<p>هره ورځ د سهار د خوا څخه ډاکتر ستاسی ماشوم معاینه کوی. په همدی وجه، مور غواړو چی تاسی د ۹ او ۱۲ بجو په منځ کی دلته اوسی.</p> <p>Läkare undersöker ditt barn under förmiddagen varje vardag. Därför vill vi att du är här mellan klockan 9 och 12.</p>	
<p>مخ کی لدی نه تاسی خپل ماشوم کی غیژکی اخلی: خپل گوټی او ساعت د لاسو څخه و باسی، لاسونه په صابون پریمینځی او له هغه نه وروسته لاسونه د لاس الکول سره پریمینځی. واره ماشومان په روغتون کی د ساری ناروغیو په مقابل کی ډیر حساس دی.</p> <p>Innan du tar i ditt barn: Ta av dig ringar och klocka, tvätta händerna med tvål, gnid därefter in händerna med handsprit. Små barn på sjukhus är mycket infektiöskänsliga.</p>	
<p>د خپل ماشوم سره داسی کښینی چی ستاسی پوست د هغه د بدن د پوست سره په تماس کښی وی. دا هم د ماشوم او ستاسی دپاره مهمه ده چی تاسی یو د بل سره جلدی تماس ولری.</p> <p>Sitt med ditt barn hud mot hud. Hudkontakten med dig är viktig för både ditt barn och dig.</p>	
<p>د ماشوم پمپرز بدل کری. پام وکری چی د پمپرز اندازه صحیح وی او په کافی اندازه ټینگ ټرل شوی وی.</p> <p>Byt blöja. Se till att blöjan har rätt storlek och sitter lagom hårt.</p>	

Neonatal • د نويو زېږېدلو ماشومانو څانگه

د مور او پلار مرسته


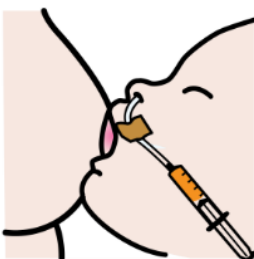
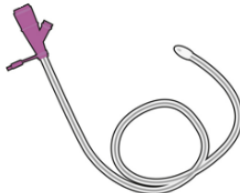
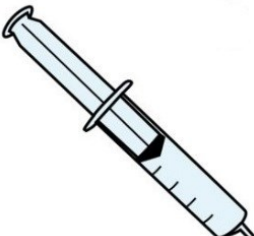

Föräldramedverkan

<p>د ماشوم د نظافت ساتنه هره ورځ وکړی. خپل ماشوم پریمینځی یا حمام ورکړی. د خپل ماشوم د خولی د نظافت ساتنه وکړی.</p> <p>Sköt barnets dagliga hygien. Tvätta av eller bada ditt barn. Gör munvård på ditt barn.</p>	
<p>د ماشوم د جلد معاینه وکړی - د غوږو شا، ستونۍ، د تخورگونو او قدکشکونه نوم بی وگوری چی بنه وی او بد بوی ورنکړی.</p> <p>Undersök barnets hud - bakom öron, hals, armhålor och ljumskar. Titta så att naveln ser bra ut och inte luktar illa.</p>	
<p>وگوری چی دلاس پلاستیکی هویت تسمه ډیر ټینګ ټرل شوی نه وی.</p> <p>Kontrollera att du kan snurra på ID-bandet så att det inte sitter för hårt.</p>	
<p>مور د ماشوم وزن اندازه کوو</p> <p>Vi väger barnet tillsammans.</p>	
<p>مور د ماشوم د قد او سر اندازه اخلو.</p> <p>Vi mäter barnets längd och storleken på huvudet.</p>	

Neonatal • د نويو زېږېدلو ماشومانو څانگه

د مور او پلار مرسته

Föräldramedverkan

<p>مخ کی له ډوډی وخت نه د نظافت د مقرر اتو ساتنه وکړی. که ستاسی ماشوم وغواړی هغه د مور سینی ته نږدی واچوی او شیدی ورکی.</p> <p>Följ hygienrutiner innan måltid. Om barnet orkar/kan så lägg barnet till bröstet för att amma.</p>	
<p>د ماشوم خپته باید د مور د خپتی په طرف کښی وی، خوله یی ډیر خلاصه وی او مور د تی سر د هغه د پزه او لوره شونډه په منځ کی وی.</p> <p>Barnet ska ligga "mage mot mage", gapa stort och bröstvårtan ska vara mellan näsan och överläppen. Använd amningsnapp om det behövs.</p>	
<p>- وگوری چی د ډوډی ورکولو نلکی درست پر ځای وی. - وگوری چی هغه پلستر چی پر نلکی باندی ټینگ لگول شوی وی چی نښتی وی او د خپل ځای څخه و نه خوځیری. - وگوری چی صحیح عدد پر نلکی باندی معلومیږی.</p> <p>- Kontrollera att matningssonden ligger rätt. - Kontrollera att tejpén, som håller sonden på plats, sitter fast. - Kontrollera att rätt siffra syns på sonden.</p>	
<p>أ ماشوم ته د نلکی د لاری څخه ډوډی ورکړی چی دا کار تقریباً ۳۰ دقیقی وخت نیسی. په همدغه وخت کی څو ساسکی ډوډی د هغه په خوله کی ورکړی.</p> <p>Mata barnet genom sonden. Det tar ungefär 30 minuter. Ge samtidigt några droppar mat i munnen.</p>	
<p>مور د نلکی په وسیله ماشوم ته دوا ورکوی.</p> <p>Vi ger barnet mediciner i sonden.</p>	

Neonatal • د نويو زېږېدلو ماشومانو څانګه

د مور او پلار مرسته

Föräldramedverkan

<p>ستاسی د ماشوم دپاره د مور شیدې مهم دی! دا به ښه وی چې خپل شیدې د خپل ماشوم دپاره هره ورځ ۸ ځله ولوبینی. د شیدې د ډیریدلو په خاطر دا مهمه ده چې تاسی هم ښه وخورئ او هم ښه وڅکی.</p> <p>Din bröstmjolk är viktig för ditt barn! Pumpa ut mjölk till ditt barn, gärna 8 gånger per dygn. Det är också viktigt för din mjölkproduktion att du själv äter och dricker.</p>	
<p>که د مور شیدې بس ونکړی نو لازم دی چې ماشوم د کوم بل مور شیدې چې روغتون ته یې ورکړی دی وخورئ. دا شیدې په کافی ډول کنټرول شوی دی.</p> <p>Om din bröstmjolk inte räcker så behöver barnet få bröstmjolk som andra mammor har lämnat till sjukhuset. Den är noggrant kontrollerad.</p>	
<p>مور د ماشوم د بدن حرارت اندازه اخلو. د طبیعي حرارت اندازه د ۳۶،۵ څخه تر ۳۷،۳ درجې پورې دی. د روغتون کارکونکي تاسی ته ښایي.</p> <p>Vi mäter barnets temperatur. Normal temp är 36,5 - 37,3 grader. Personalen visar dig.</p>	
<p>سور څراغ (پاکس) د ماشوم د وینې د اکسیجن مقدار اندازه اخلی.</p> <p>Den röda lampan (POX) mäter ditt barns syremättnad.</p>	
<p>کارکونکي د مراقبتي ماشین چیک کوي او تاسی ته لازم معلومات ورکوي.</p> <p>Personalen har kontroll på övervakningsapparaturen och förklarar det du vill veta.</p>	